

## **DODATOK č. 2/2012/RS/T**

### **k Zmluve č. 1/2011/RS/T v znení Dodatku č. 1/2011/RS/T**

o zabezpečení poskytovania sociálnej služby a o úhrade ekonomicky oprávnených nákladov podľa § 81 písm. h) bodu 2 a 3 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov

#### **medzi zmluvnými stranami**

**Zabezpečovateľ:** Trnavský samosprávny kraj  
**So sídlom:** Starohájska 10, 917 01 Trnava  
**Zastúpený:** Ing. Tibor Mikuš, PhD. - predseda

**Bankové spojenie:** VÚB banka, a.s.  
**Číslo účtu:** 2976025153/0200  
**IČO:** 37836901  
**DIČ:** SK 2021628367

**(ďalej len „zabezpečovateľ“)**

a

**Poskytovateľ:** Domov sociálnych služieb pre deti  
a rehabilitačné stredisko ROSA  
**So sídlom:** Dúbravská cesta 1, 845 29 Bratislava  
**V zastúpení:** PhDr. Miroslav Kuric - riaditeľ  
**Bankové spojenie:** OTP Banka  
**Číslo účtu:** 8238611/5200  
**IČO:** 00603279  
**DIČ:** 2020919087

**(ďalej len „poskytovateľ“)**

#### **I.**

1. Dňa 06.12.2011 uzatvorili zmluvné strany Zmluvu č. 1/2011/RS/T o zabezpečení poskytovania sociálnej služby a o úhrade ekonomicky oprávnených nákladov podľa § 81 písm. h) bodu 2 a 3 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, predmetom ktorej bolo zabezpečenie poskytovania sociálnej služby stanoveným prijímateľom v Domove sociálnych služieb pre deti a rehabilitačnom stredisku ROSA a s tým spojená úhrada ekonomicky oprávnených nákladov Trnavským samosprávnym krajom v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 448/2008 Z.z. Dňa 19.12.2011 uzatvorili zmluvné strany k tejto zmluve Dodatok č. 1. Zmluva č. 1/2011/RS/T o zabezpečení poskytovania sociálnej služby a o úhrade ekonomicky oprávnených nákladov zo dňa 06.12.2011 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 19.12.2012 sa ďalej označuje ako „Zmluva“.

2. Zmluvné strany sa týmto v súlade s čl. IV ods. 4 a 8 čl. V a čl. VII ods. 2 Zmluvy dohodli na zmene a doplnení Zmluvy tak ako je ďalej uvedené v tomto dodatku.

## II.

1. Na základe ukončenia poskytovania sociálnej služby prijímateľom - [REDAKOVANÉ] dňom 31.01.2012 a – [REDAKOVANÉ] dňom 29.02.2012 sa mení príloha č. 1 Zmluvy, ktorej nové znenie je prílohou č. 1 k tomuto dodatku.
2. Na základe výpočtu výšky ekonomicky oprávnených nákladov za rok 2011, ktoré poskytovateľ predložil zabezpečovateľovi v zmysle čl. V Zmluvy a v súvislosti so zmenou v počte prijímateľov, ktorým sa poskytujú sociálne služby v zmysle Zmluvy
  - a) sa mení príloha č. 2 Zmluvy, ktorej nové znenie je prílohou č. 2 k tomuto dodatku
  - b) je výška ekonomicky oprávnených nákladov u poskytovateľa určená podľa roku 2011
    - i. pri pobytovej forme vo výške 807,28 € (slovom osemstosedem eur dvadsaťosem centov)
    - ii. pri ambulantnej forme vo výške 766,67 € (slovom sedemstošesťdesiatšesť eur šesťdesiatsedem centov)
  - c) výška finančných prostriedkov uhrádzaných zabezpečovateľom poskytovateľovi vypočítaná podľa čl. IV ods. 3 Zmluvy je pre rok 2012 dohodnutá v sume 3 623,49 € (slovom tritisícšesťstodvadsaťtri eur štyridsaťdeväť centov) mesačne.
3. Zmluvné strany sa súčasne dohodli na doplnení Zmluvy nasledovne:
  - a) v článku IV sa za bod 4 dopĺňajú nové odseky 5 a 6 v nasledovnom znení:

„5. Úhrada v mesiaci január bude realizovaná vo výške finančných prostriedkov dohodnutých pre predchádzajúci kalendárny rok, pričom v prípade rozdielu vo výške finančných prostriedkov uhradených v mesiaci január a výšky finančných prostriedkov určenej pre daný kalendárny rok, bude tento rozdiel vyrovnaný v rámci úhrad finančných príspevkov v nasledujúcich mesiacoch.

6. Nakoľko v mesiacoch júl – august v jednotlivých rokoch sociálna služba nebude zo strany poskytovateľa prijímateľovi poskytovaná, nebude zabezpečovateľ za tieto mesiace uhrádzať poskytovateľovi finančné prostriedky v zmysle tejto zmluvy.“
  - b) Doterajšie odseky 5 až 10 v článku IV sa označujú ako odseky 7 až 12.
  - c) V článku IV sa dopĺňa nový odsek 13 v nasledovnom znení:

„Výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov (skutočný výnos – po odpočítaní poplatkov za vedenie účtu), sú v zmysle § 6 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov príjmom rozpočtu TTSK. Výnosy sa odvedú na účet poskytovateľa č. 2976025153/0200 vedený vo Všeobecnej úverovej banke, a. s., do 15. januára nasledujúceho roka. Poberateľ zároveň zašle poskytovateľovi (na odbor finančnej správy) avízo o platbe výnosov.“

## III.

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom 01.03.2012, za podmienky jeho predchádzajúceho zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z..
2. Zmluvné strany sa súčasne dohodli, že vo vzťahu k úhrade zrealizovanej za mesiac január 2012 sa primerane uplatní postup dohodnutý v novom ustanovení článku IV ods. 5 Zmluvy a úhrada za mesiac február bude vo výške 4 346,85 € (slovom

štyritisícristoštyridsaťšesť eur osemdesiatpäť centov ) zrealizovaná do 5 dní po nadobudnutí účinnosti tohto dodatku.

3. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých tri sú určené zabezpečovateľovi a jeden poskytovateľovi.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, dodatok nebol uzatvorený v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, dodatok si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho podpisujú.

V Bratislave, dňa 06.03.2012

V Trnave, dňa 27.02.2012

v.r.

.....  
za poskytovateľa  
PhDr. Miroslav Kuric  
riaditeľ

v.r.

.....  
za TTSK  
Ing. Tibor Mikuš, PhD.  
predseda

Zoznam prijímateľov sociálnej služby poskytovanej v rehabilitačnom stredisku

1. [REDACTED], nar. [REDACTED], trvale bytom [REDACTED], časť Štrkovce (ďalej len „prijímateľ“), ktorá je odkázaná na sociálnu službu na základe rozhodnutia TTSK č. 4975/2011/OSOCP-007-Sa zo dňa 15.04.2011.
2. [REDACTED], nar. [REDACTED], trvale bytom [REDACTED], Nové Osady 88 (ďalej len „prijímateľ“), ktorá je odkázaná na sociálnu službu na základe rozhodnutia TTSK č. 5114/2011/OSOCP-004 zo dňa 11.05.2011.
3. [REDACTED], nar. [REDACTED], trvale bytom [REDACTED] (ďalej len „prijímateľ“), ktorý je odkázaný na sociálnu službu na základe rozhodnutia TTSK č. 4354/2011/OSOCP-005-Ra zo dňa 23.03.2011.
4. [REDACTED], nar. [REDACTED], trvale bytom [REDACTED] (ďalej len „prijímateľ“), ktorá je odkázaná na sociálnu službu na základe rozhodnutia TTSK č. 5066/2011/OSOCP-004/Sa zo dňa 27.04.2011.
5. [REDACTED], nar. [REDACTED], trvale bytom [REDACTED] (ďalej len „prijímateľ“), ktorý je odkázaný na sociálnu službu na základe rozhodnutia TTSK č. 5134/2011/OSOCP-005-Ra zo dňa 24.05.2011.

Príloha č. 2

P.č.	Priezvisko	Meno	stupeň odkázano sti	forma sociálnej služby	EON/mesiac v €	úhrada/mesiac v €	finančné prostriedky z VÚC
							EON- úhrada/mesiac v €
1.		A.	II.	Pobytová - týždenná	807,28	83,26	724,02
2.		K.	II.	Pobytová - týždenná	807,28	83,26	724,02
3.		D.	III.	Pobytová - týždenná	807,28	83,70	723,58
4.		A.	II.	ambulantná	766,67	39,26	727,41
5.		R.	II.	Pobytová - týždenná	807,28	82,82	724,46
					3 995,79	372,30	3 623,49